

# ODDÍL V — ÚČETNÍ DVŮR

## PŘÍJMY — VLASTNÍ ZDROJE

Číselné údaje

Hlava	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
4	Příjmy od osob pracujících v orgánu	20 272 000	21 210 000	18 841 070,12
5	Příjmy ze správní činnosti orgánu	p.m.	p.m.	674 030,12
9	Různé příjmy	200 000	200 000	0,00
	<b>Celkem</b>	<b>20 472 000</b>	<b>21 410 000</b>	<b>19 515 100,24</b>

## HLAVA 4 — PŘÍJMY OD OSOB PRACUJÍCÍCH V ORGÁNU

Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
4 0	Různé daně a srážky	11 736 000	11 610 000	10 757 962,14
4 1	Příspěvky do systému důchodového pojištění	8 536 000	9 600 000	8 083 107,98
	<b>Hlava 4 — Celkem</b>	<b>20 272 000</b>	<b>21 210 000</b>	<b>18 841 070,12</b>

## KAPITOLA 4 0 — RŮZNÉ DANĚ A SRÁŽKY

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011	2011/2013
4 0	Různé daně a srážky				
4 0 0	<i>Výnosy ze zdanění platů, mezd a náhrad členů orgánu, úředníků a ostatních zaměstnanců</i>	10 336 000	10 210 000	9 348 170,81	90,44 %
4 0 3	<i>Výnosy z dočasného příspěvku placeného z platů členů orgánu, úředníků a ostatních zaměstnanců v činné službě</i>	p.m.	p.m.	0,00	
4 0 4	<i>Výnosy ze zvláštního odvodu z platů členů orgánu, úředníků a ostatních zaměstnanců v činné službě</i>	1 400 000	1 400 000	1 409 791,33	100,70 %
	<b>Kapitola 4 0 — Celkem</b>	<b>11 736 000</b>	<b>11 610 000</b>	<b>10 757 962,14</b>	<b>91,67 %</b>

### Článek 4 0 0 — Výnosy ze zdanění platů, mezd a náhrad členů orgánu, úředníků a ostatních zaměstnanců

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
10 336 000	10 210 000	9 348 170,81

Poznámky

Protokol o výsadách a imunitách Evropské unie, a zejména článek 12 tohoto protokolu.

Nařízení Rady č. 422/67/EHS, č. 5/67/Euratom ze dne 25. července 1967 o platových poměrech předsedy a členů Komise, předsedy, soudců, generálních advokátů a tajemníka Soudního dvora, předsedy, členů a tajemníka Soudu prvního stupně a předsedy, členů a tajemníka Soudu pro veřejnou službu Evropské unie (Úř. věst. 187, 8.8.1967, s. 1).

Nařízení Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 260/68 ze dne 29. února 1968, kterým se stanoví podmínky a postup pro uplatňování daně

ve prospěch Evropských Společenství (Úř. věst. L 56, 4.3.1968, s. 8).

Nařízení Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 2290/77 ze dne 18. října 1977 o platových poměrech členů Účetního dvora (Úř. věst. L 268, 20.10.1977, s. 1).

### **Článek 4 0 3 — Výnosy z dočasného příspěvku placeného z platů členů orgánu, úředníků a ostatních zaměstnanců v činné službě**

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,00

Poznámky

Nařízení Rady č. 422/67/EHS, č. 5/67/Euratom ze dne 25. července 1967 o platových poměrech předsedy a členů Komise, předsedy, soudců, generálních advokátů a tajemníka Soudního dvora, předsedy, členů a tajemníka Soudu prvního stupně a předsedy, členů a tajemníka Soudu pro veřejnou službu Evropské unie (Úř. věst. 187, 8.8.1967, s. 1).

Nařízení Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 2290/77 ze dne 18. října 1977 o platových poměrech členů Účetního dvora (Úř. věst. L 268, 20.10.1977, s. 1).

Služební řád úředníků Evropské unie a zejména článek 66a tohoto služebního řádu ve znění platném do 15. prosince 2003.

### **Článek 4 0 4 — Výnosy ze zvláštního odvodu z platů členů orgánu, úředníků a ostatních zaměstnanců v činné službě**

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
1 400 000	1 400 000	1 409 791,33

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 66a tohoto služebního řádu.

Nařízení Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 2290/77 ze dne 18. října 1977 o platových poměrech členů Účetního dvora (Úř. věst. L 268, 20.10.1977, s. 1).

## **KAPITOLA 4 1 — PŘÍSPĚVKY DO SYSTÉMU DŮCHODOVÉHO POJIŠTĚNÍ**

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011	2011/2013
4 1	Příspěvky do systému důchodového pojištění				
4 1 0	<i>Příspěvky zaměstnanců do systému důchodového pojištění</i>	8 536 000	8 300 000	8 035 326,58	94,13 %
4 1 1	<i>Převod nebo vykoupení nároků na důchod ze strany zaměstnanců</i>	p.m.	1 300 000	47 781,40	
4 1 2	<i>Příspěvky do systému důchodového pojištění od úředníků a dočasných zaměstnanců, kteří jsou uvolněni z pracovní činnosti z osobních důvodů</i>	p.m.	p.m.	0,00	
	<b>Kapitola 4 1 — Celkem</b>	<b>8 536 000</b>	<b>9 600 000</b>	<b>8 083 107,98</b>	<b>94,69 %</b>

## Článek 4 1 0 — Příspěvky zaměstnanců do systému důchodového pojištění

### Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
8 536 000	8 300 000	8 035 326,58

### Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména čl. 83 odst. 2 tohoto služebního řádu.

## Článek 4 1 1 — Převod nebo vykoupení nároků na důchod ze strany zaměstnanců

### Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	1 300 000	47 781,40

### Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 4, čl. 11 odst. 2 a 3 a článek 48 přílohy VIII tohoto služebního řádu.

## Článek 4 1 2 — Příspěvky do systému důchodového pojištění od úředníků a dočasných zaměstnanců, kteří jsou uvolněni z pracovní činnosti z osobních důvodů

### Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,00

### Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

## HLAVA 5 — PŘÍJMY ZE SPRÁVNÍ ČINNOSTI ORGÁNU

### Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
5 0	Výnosy z prodeje movitého majetku (dodávky zboží) a nemovitého majetku	p.m.	p.m.	14 337,36
5 1	Výnosy z pronájmu	p.m.	p.m.	0,00
5 2	Příjmy z investic nebo poskytnutých půjček, bankovních a jiných úroků	p.m.	p.m.	387 594,78
5 5	Příjmy z poskytování služeb a prací	p.m.	p.m.	0,00
5 7	Ostatní příspěvky a náhrady spojené se správní činností orgánu	p.m.	p.m.	272 097,98
5 8	Různé platby	p.m.	p.m.	0,00
5 9	Ostatní příjmy ze správních činností	p.m.	p.m.	0,00
	<b>Hlava 5 — Celkem</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>674 030,12</b>

## KAPITOLA 5 0 — VÝNOSY Z PRODEJE MOVITÉHO MAJETKU (DODÁVKY ZBOŽÍ) A NEMOVITÉHO MAJETKU

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011	2011/2013
5 0	Výnosy z prodeje movitého majetku (dodávky zboží) a nemovitého majetku				
<b>5 0 0</b>	<b>Výnosy z prodeje movitého majetku (dodávky zboží)</b>				
5 0 0 0	Výnosy z prodeje vozidel – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	3 150,00	
5 0 0 1	Výnosy z prodeje ostatního movitého majetku – Účelově vázané příjmy (bývalý článek 5 0 0)	p.m.	p.m.	0,00	
	<i>Článek 5 0 0 – Dílčí součet</i>	p.m.	p.m.	3 150,00	
<b>5 0 2</b>	<b>Výnosy z prodeje publikací, tištěných materiálů a filmů – Účelově vázané příjmy</b>	p.m.	p.m.	11 187,36	
	<b>Kapitola 5 0 – Celkem</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>14 337,36</b>	

### Článek 5 0 0 — Výnosy z prodeje movitého majetku (dodávky zboží)

#### Bod 5 0 0 0 — Výnosy z prodeje vozidel – Účelově vázané příjmy

##### Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	3 150,00

##### Poznámky

Tento bod je určen pro příjmy z prodeje nebo částečné obměny vozidel ve vlastnictví orgánu.

Podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané, vzniknou tedy dodatečné prostředky v řádcích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

#### Bod 5 0 0 1 — Výnosy z prodeje ostatního movitého majetku – Účelově vázané příjmy (bývalý článek 5 0 0)

##### Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,00

##### Poznámky

Tento bod je určen k zaznamenávání příjmů z prodeje nebo částečné obměny movitého majetku odlišného od vozidel, který patří orgánu.

Podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané, vzniknou tedy dodatečné prostředky v řádcích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

### Článek 5 0 2 — Výnosy z prodeje publikací, tištěných materiálů a filmů – Účelově vázané příjmy

##### Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	11 187,36

##### Poznámky

Podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané, vzniknou tedy dodatečné prostředky v řádcích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

Tento článek zahrnuje rovněž výnosy z prodeje těchto produktů v elektronickém formátu. Tyto příjmy se odhadují na 70 000 EUR.

## KAPITOLA 5 1 — VÝNOSY Z PRONÁJMU

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011	2011/2013
5 1	Výnosy z pronájmu				
5 1 1	<b>Výnosy z přímého a zprostředkovaného pronájmu nemovitostí a úhrady poplatků souvisejících s pronájemy</b>				
5 1 1 0	Výnosy z přímého a zprostředkovaného pronájmu nemovitostí – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,00	
5 1 1 1	Úhrada poplatků souvisejících s pronájemy – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,00	
	<i>Článek 5 1 1 — Dílčí součet</i>	p.m.	p.m.	0,00	
	<b>Kapitola 5 1 — Celkem</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,00</b>	

### Článek 5 1 1 — Výnosy z přímého a zprostředkovaného pronájmu nemovitostí a úhrady poplatků souvisejících s pronájemy

#### Bod 5 1 1 0 — Výnosy z přímého a zprostředkovaného pronájmu nemovitostí – Účelově vázané příjmy

##### Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,00

##### Poznámky

Podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané, vzniknou tedy dodatečné prostředky v řádcích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

#### Bod 5 1 1 1 — Úhrada poplatků souvisejících s pronájemy – Účelově vázané příjmy

##### Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,00

##### Poznámky

Podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané, vzniknou tedy dodatečné prostředky v řádcích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

## KAPITOLA 5 2 — PŘÍJMY Z INVESTIC NEBO POSKYTNUTÝCH PŮJČEK, BANKOVNÍCH A JINÝCH ÚROKŮ

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011	2011/2013
5 2	Příjmy z investic nebo poskytnutých půjček, bankovních a jiných úroků				
5 2 0	<b>Příjmy z investic nebo poskytnutých půjček, bankovních a jiných úroků na účtech orgánu</b>	p.m.	p.m.	387 594,78	
5 2 2	Úroky z předběžného financování	p.m.	p.m.	0,00	

	<b>Kapitola 5 2 — Celkem</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>387 594,78</b>
--	------------------------------	-------------	-------------	-------------------

### **Článek 5 2 0 — Příjmy z investic nebo poskytnutých půjček, bankovních a jiných úroků na účtech orgánu**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	387 594,78

#### *Poznámky*

Tento článek je určen k zaznamenávání příjmů z investic nebo poskytnutých půjček, bankovních a jiných úroků na účtech orgánu.

### **Článek 5 2 2 — Úroky z předběžného financování**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,00

#### *Poznámky*

Tento článek je určen k zaznamenávání příjmů z investic nebo poskytnutých půjček, bankovních a jiných úroků na účtech orgánu.

## **KAPITOLA 5 5 — PŘÍJMY Z POSKYTOVÁNÍ SLUŽEB A PRACÍ**

#### *Číselné údaje*

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011	2011/2013
5 5	Příjmy z poskytování služeb a prací				
5 5 0	<i>Výnosy z poskytování služeb a prací jiným orgánům nebo institucím, včetně náhrad jiných orgánů nebo institucí za příspěvky na služební cesty, které byly vyplaceny jejich jménem – Účelově vázané příjmy</i>	p.m.	p.m.	0,00	
5 5 1	<i>Příjmy od třetích osob za služby a práce, které jsou poskytovány na jejich žádost – Účelově vázané příjmy</i>	p.m.	p.m.	0,00	
	<b>Kapitola 5 5 — Celkem</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,00</b>	

### **Článek 5 5 0 — Výnosy z poskytování služeb a prací jiným orgánům nebo institucím, včetně náhrad jiných orgánů nebo institucí za příspěvky na služební cesty, které byly vyplaceny jejich jménem – Účelově vázané příjmy**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,00

#### *Poznámky*

Podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané, vzniknou tedy dodatečné prostředky v řádcích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

## Článek 5 5 1 — Příjmy od třetích osob za služby a práce, které jsou poskytovány na jejich žádost – Účelově vázané příjmy

### Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,00

### Poznámky

Podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané, vzniknou tedy dodatečné prostředky v řádcích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

## KAPITOLA 5 7 — OSTATNÍ PŘÍSPĚVKY A NÁHRADY SPOJENÉ SE SPRÁVNÍ ČINNOSTÍ ORGÁNU

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011	2011/2013
5 7	Ostatní příspěvky a náhrady spojené se správní činností orgánu				
5 7 0	<i>Příjmy ze zpětné úhrady částek, které byly vyplaceny neoprávněně – Účelově vázané příjmy</i>	p.m.	p.m.	272 097,98	
5 7 1	<i>Příjmy, které jsou vyčleněny pro zvláštní účel, např. příjem z nadací, dotací, darů a odkazů, včetně vyčleněných příjmů specifických pro každý orgán – Účelově vázané příjmy</i>	p.m.	p.m.	0,00	
5 7 3	<i>Ostatní příspěvky a náhrady spojené se správní činností orgánu – Účelově vázané příjmy</i>	p.m.	p.m.	0,00	
	<b>Kapitola 5 7 — Celkem</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>272 097,98</b>	

### Poznámky

## Článek 5 7 0 — Příjmy ze zpětné úhrady částek, které byly vyplaceny neoprávněně – Účelově vázané příjmy

### Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	272 097,98

### Poznámky

Podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané, vzniknou tedy dodatečné prostředky v řádcích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

## Článek 5 7 1 — Příjmy, které jsou vyčleněny pro zvláštní účel, např. příjem z nadací, dotací, darů a odkazů, včetně vyčleněných příjmů specifických pro každý orgán – Účelově vázané příjmy

### Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,00

### Poznámky

Podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané, vzniknou tedy dodatečné prostředky v řádcích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

## Článek 5 7 3 — Ostatní příspěvky a náhrady spojené se správní činností orgánu – Účelově vázané příjmy

### Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,00

### Poznámky

Podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané, vzniknou tedy dodatečné prostředky v řádcích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

## KAPITOLA 5 8 — RŮZNÉ PLATBY

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011	2011/2013
5 8	Různé platby				
5 8 0	<i>Příjmy ze splátek nájemného – Účelově vázané příjmy</i>	p.m.	p.m.	0,00	
5 8 1	<i>Příjmy z obdržených plateb pojištění – Účelově vázané příjmy</i>	p.m.	p.m.	0,00	
	<b>Kapitola 5 8 — Celkem</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,00</b>	

### Poznámky

## Článek 5 8 0 — Příjmy ze splátek nájemného – Účelově vázané příjmy

### Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,00

### Poznámky

Podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané, vzniknou tedy dodatečné prostředky v řádcích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

## Článek 5 8 1 — Příjmy z obdržených plateb pojištění – Účelově vázané příjmy

### Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,00

### Poznámky

Podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané, vzniknou tedy dodatečné prostředky v řádcích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

## KAPITOLA 5 9 — OSTATNÍ PŘÍJMY ZE SPRÁVNÍCH ČINNOSTÍ

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011	2011/2013
5 9	Ostatní příjmy ze správních činností				
5 9 0	<i>Ostatní příjmy ze správních činností</i>	p.m.	p.m.	0,00	



	<b>Kapitola 5 9 — Celkem</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,00</b>
--	------------------------------	-------------	-------------	-------------

Poznámky

### Článek 5 9 0 — Ostatní příjmy ze správních činností

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,00

Poznámky

Tento článek je určen k zaznamenávání ostatních příjmů ze správních činností.

## HLAVA 9 — RŮZNÉ PŘÍJMY

Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
9 0	Různé příjmy	200 000	200 000	0,00
	<b>Hlava 9 — Celkem</b>	<b>200 000</b>	<b>200 000</b>	<b>0,00</b>

## KAPITOLA 9 0 — RŮZNÉ PŘÍJMY

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011	2011/2013
9 0	Různé příjmy				
9 0 0	<b>Různé příjmy</b>	200 000	200 000	0,00	0,00 %
	<b>Kapitola 9 0 — Celkem</b>	<b>200 000</b>	<b>200 000</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00 %</b>

### Článek 9 0 0 — Různé příjmy

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
200 000	200 000	0,00

Poznámky

Tento článek je určen k zaznamenávání různých příjmů.

## VÝDAJE — VÝDAJE

Číselné údaje

Hlava	Název	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
1	Osoby pracující v orgánu	124 890 250	121 735 614	109 972 122,62
2	Nemovitý a movitý majetek, zařízení a různé provozní výdaje	19 819 000	20 741 000	24 365 204,99
10	Ostatní výdaje	p.m.	p.m.	0,—
	<b>Celkem</b>	<b>144 709 250</b>	<b>142 476 614</b>	<b>134 337 327,61</b>

# HLAVA 1 — OSOBY PRACUJÍCÍ V ORGÁNU

## Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
1 0	Členové orgánu	5	14 806 000	14 592 283	12 951 777,94
1 2	Úředníci a dočasní zaměstnanci	5	99 435 000	96 486 831	87 624 116,81
1 4	Ostatní zaměstnanci a externí služby	5	4 221 000	4 173 000	3 863 885,18
1 6	Ostatní výdaje související s osobami pracujícími v orgánu	5	6 428 250	6 483 500	5 532 342,69
<b>Hlava 1 — Celkem</b>			<b>124 890 250</b>	<b>121 735 614</b>	<b>109 972 122,62</b>

# KAPITOLA 1 0 — ČLENOVÉ ORGÁNU

## Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011	2011/2013
1 0	Členové orgánu					
<b>1 0 0</b>	<b>Platy a jiné nároky</b>					
1 0 0 0	Platy, náhrady a důchody	5.15	8 818 000	8 495 000	8 291 574,29	94,03 %
1 0 0 2	Nároky spojené s nástupem do služebního poměru a se skončením služebního poměru	5.15	227 000	829 000	213 245,00	93,94 %
	<i>Článek 1 0 0 — Dílčí součet</i>		9 045 000	9 324 000	8 504 819,29	94,03 %
<b>1 0 2</b>	<b>Dočasné příspěvky</b>	5.15	1 766 000	1 682 253	1 192 008,95	67,50 %
<b>1 0 3</b>	<b>Důchody</b>	5.15	3 496 000	3 128 000	2 951 673,27	84,43 %
<b>1 0 4</b>	<b>Služební cesty</b>	5.15	308 000	308 000	239 642,98	77,81 %
<b>1 0 6</b>	<b>Odborná příprava</b>	5.15	70 000	100 000	63 633,45	90,90 %
<b>1 0 9</b>	<b>Předběžné prostředky</b>	5.15	121 000	50 030	0,—	
<b>Kapitola 1 0 — Celkem</b>			<b>14 806 000</b>	<b>14 592 283</b>	<b>12 951 777,94</b>	<b>87,48 %</b>

## Článek 1 0 0 — Platy a jiné nároky

### Bod 1 0 0 0 — Platy, náhrady a důchody

#### Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
8 818 000	8 495 000	8 291 574,29

#### Poznámky

Nařízení Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 2290/77 ze dne 18. října 1977 o platových poměrech členů Účetního dvora (Úř. věst. L 268, 20.10.1977, s. 1), a zejména článek 2 tohoto nařízení.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí platů, náhrad a příspěvků členů Účetního dvora, stejně tak jako nákladů na příspěvky na opravné koeficienty použité pro odměny a pro část příjmů převedených do jiné země, než je země výkonu zaměstnání.

### Bod 1 0 0 2 — Nároky spojené s nástupem do služebního poměru a se skončením služebního poměru

#### Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
227 000	829 000	213 245,00

### *Poznámky*

Nařízení Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 2290/77 ze dne 18. října 1977 o platových poměrech členů Účetního dvora (Úř. věst. L 268, 20.10.1977, s. 1), a zejména článek 6 tohoto nařízení.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- cestovních výdajů v souvislosti s nástupem do služebního poměru nebo ukončením služebního poměru členů Účetního dvora,
- příspěvků na zařízení a znovuusídlení členů Účetního dvora v souvislosti s jejich nástupem do služebního poměru nebo s jejich odchodem,
- nákladů na stěhování členů Účetního dvora v souvislosti s jejich nástupem do služebního poměru nebo s jejich odchodem.

### **Článek 1 0 2 — Dočasné příspěvky**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
1 766 000	1 682 253	1 192 008,95

### *Poznámky*

Nařízení Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 2290/77 ze dne 18. října 1977 o platových poměrech členů Účetního dvora (Úř. věst. L 268, 20.10.1977, s. 1), a zejména článek 8 tohoto nařízení.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dočasných příspěvků a rodinných přídatků vyplácených členům Účetního dvora po ukončení působení ve funkci.

### **Článek 1 0 3 — Důchody**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
3 496 000	3 128 000	2 951 673,27

### *Poznámky*

Nařízení Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 2290/77 ze dne 18. října 1977 o platových poměrech členů Účetního dvora (Úř. věst. L 268, 20.10.1977, s. 1), a zejména články 9, 10, 11 a 16 tohoto nařízení.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí starobních důchodů a invalidních důchodů vyplácených bývalým členům Účetního dvora a vdovských a sirotčích pozůstalostních důchodů po bývalých členech Účetního dvora.

### **Článek 1 0 4 — Služební cesty**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
308 000	308 000	239 642,98

### *Poznámky*

Nařízení Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 2290/77 ze dne 18. října 1977 o platových poměrech členů Účetního dvora (Úř. věst. L 268, 20.10.1977, s. 1), a zejména článek 6 tohoto nařízení.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí cestovních výdajů, denních diet a vedlejších nebo mimořádných výdajů vzniklých v průběhu služební cesty.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. g) finančního nařízení se odhaduje na 2 000 EUR.

## Článek 1 0 6 — Odborná příprava

### Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
70 000	100 000	63 633,45

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů spojených s účastí na jazykových kurzech a jiných odborných školeních členů Účetního dvora.

## Článek 1 0 9 — Předběžné prostředky

### Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
121 000	50 030	0,—

### Poznámky

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství (Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1).

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí důsledků případných úprav platů a důchodů, o nichž může Rada rozhodnout v průběhu rozpočtového roku.

Tyto prostředky jsou pouze předběžně vyčleněné a mohou být použity pouze po převodu do jiných rozpočtových položek v souladu s finančním nařízením.

## KAPITOLA 1 2 — ÚŘEDNÍCI A DOČASNÍ ZAMĚSTNANCI

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011	2011/2013
1 2	Úředníci a dočasní zaměstnanci					
<b>1 2 0</b>	<b>Platy a jiné nároky</b>					
1 2 0 0	Platy a náhrady	5.15	96 986 000	94 540 000	86 269 724,78	88,95 %
1 2 0 2	Odměna za přesčasové hodiny	5.15	429 000	460 000	400 520,89	93,36 %
1 2 0 4	Nároky spojené s nástupem do služebního poměru, změnou místa výkonu služby a se skončením služebního poměru	5.15	1 196 000	1 067 000	953 871,14	79,76 %
	<i>Článek 1 2 0 — Dílčí součet</i>		98 611 000	96 067 000	87 624 116,81	88,86 %
<b>1 2 2</b>	<b>Příspěvky po předčasném skončení pracovního poměru</b>					
1 2 2 0	Odstupné pro zaměstnance, kteří byli propuštěni ze služebních důvodů (články 41 a 50 služebního řádu)	5.15	p.m.	p.m.	0,—	
1 2 2 2	Odkodnění zaměstnanců, jejichž služební poměr definitivně skončil, a zvláštní systém uvolňování pracovních míst pro stálé a dočasné zaměstnance	5.15	p.m.	p.m.	0,—	
	<i>Článek 1 2 2 — Dílčí součet</i>		p.m.	p.m.	0,—	
<b>1 2 9</b>	<b>Předběžná položka</b>	5.15	824 000	419 831	0,—	
	<b>Kapitola 1 2 — Celkem</b>		<b>99 435 000</b>	<b>96 486 831</b>	<b>87 624 116,81</b>	<b>88,12 %</b>

### Poznámky

Na prostředky uvedené v této kapitole bylo uplatněno paušální snížení o 1,8 %.

## Článek 1 2 0 — Platy a jiné nároky

### Bod 1 2 0 0 — Platy a náhrady

#### Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
96 986 000	94 540 000	86 269 724,78

#### Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Tyto prostředky jsou v zásadě určeny na pokrytí – pro úředníky a ostatní zaměstnance pracující na místě stanoveném plánem pracovních míst:

- platů, náhrad a příspěvků spojených s platem,
- zdravotního pojištění, pojištění proti riziku úrazu a nemoci z povolání a jiných plateb sociálního zabezpečení,
- příspěvku orgánu na společný systém zdravotního pojištění,
- ostatních příspěvků a různých náhrad,
- cestovních výdajů pro úředníka nebo dočasného zaměstnance, jejich manželů/manželek a vyživovaných dětí za přepravu z místa výkonu jejich zaměstnání do místa jejich původu,
- důsledků úpravy mezd opravnými koeficienty a části příjmů převedených do jiné země než té, ve které jsou zaměstnání,
- podpory v nezaměstnanosti dočasných zaměstnanců, stejně tak jako částek vyplácených orgánem dočasným zaměstnancům, aby jim v jejich zemi původu vznikly nebo byly zachovány nároky na důchod,
- odškodného pro úředníka ve zkušební době, který je propuštěn pro zjevně neuspokojivý pracovní výkon,
- odškodného pro dočasného zaměstnance, jehož smlouva byla ukončena ze strany orgánu,
- příplatků za nepřetržitý provoz nebo práci na směny či pohotovost na pracovišti či v místě bydliště.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení: p.m.

### Bod 1 2 0 2 — Odměna za přesčasové hodiny

#### Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
429 000	460 000	400 520,89

#### Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 56 a příloha VI tohoto služebního řádu.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí přesčasových hodin za podmínek stanovených výše uvedenými ustanoveními.

### Bod 1 2 0 4 — Nároky spojené s nástupem do služebního poměru, změnou místa výkonu služby a se skončením služebního poměru

#### Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
1 196 000	1 067 000	953 871,14

### *Poznámky*

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- cestovních výdajů náležejících úředníkům a dočasným zaměstnancům (včetně členů rodiny) u příležitosti jejich nástupu do služebního poměru, odjezdu nebo přeložení spojeného se změnou místa výkonu služby,
- příspěvků na zařízení/znovuusídlení a nákladů na stěhování pro úředníky a dočasné zaměstnance, kteří jsou nuceni po nástupu do služebního poměru, při přeložení do nového místa výkonu služby a při definitivním skončení služebního poměru změnit bydliště,
- denních diet pro úředníky a dočasné zaměstnance, kteří prokáží, že musí změnit místo bydliště z důvodu nástupu do služebního poměru nebo přeložení na nové místo výkonu služby,
- rozdílu mezi příspěvků, které platí pomocní zaměstnanci do systému důchodového pojištění členského státu, a mezi příspěvků, které je třeba platit do systému Unie, v případě změny pracovního zařazení zaměstnance.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení: p.m.

## **Článek 1 2 2 — Příspěvky po předčasném skončení pracovního poměru**

Bod 1 2 2 0 — Odstupné pro zaměstnance, kteří byli propuštěni ze služebních důvodů (články 41 a 50 služebního řádu)

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

### *Poznámky*

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména články 41 a 50 a příloha IV tohoto služebního řádu.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí odstupného, na které mají nárok úředníci, kteří byli přeloženi do neaktivního postavení v souvislosti s opatřením ke snížení počtu pracovních míst v orgánu, nebo úředníci na místech s vyšší platovou třídou, kteří byli propuštěni ze služebních důvodů.

Bod 1 2 2 2 — Odškodnění zaměstnanců, jejichž služební poměr definitivně skončil, a zvláštní systém uvolňování pracovních míst pro stálé a dočasné zaměstnance

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

### *Poznámky*

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména články 64 a 72 tohoto služebního řádu.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- příspěvků vyplacených na základě služebního řádu nebo jiných nařízení,
- příspěvků zaměstnavatele na nemocenské pojištění příjemců náhrad,
- důsledků úpravy opravnými koeficienty u různých náhrad.

## Článek 1 2 9 — Předběžná položka

### Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
824 000	419 831	0,—

### Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména články 65 a 65a a příloha XI tohoto služebního řádu.

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství (Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1).

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí důsledků případných úprav platů, o nichž může Rada rozhodnout v průběhu rozpočtového roku.

Tyto prostředky jsou pouze předběžně vyčleněné a mohou být použity pouze po převodu do jiných článků nebo položek této kapitoly v souladu s finančním nařízením.

## KAPITOLA 1 4 — OSTATNÍ ZAMĚŠTNANCI A EXTERNÍ SLUŽBY

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011	2011/2013
1 4	Ostatní zaměstnanci a externí služby					
<b>1 4 0</b>	<b>Ostatní zaměstnanci a externisté</b>					
1 4 0 0	Ostatní zaměstnanci	5.15	2 878 000	2 685 000	2 567 999,77	89,23 %
1 4 0 4	Stáže a výměny pracovníků	5.15	987 000	1 044 000	941 665,64	95,41 %
1 4 0 5	Jiné externí služby	5.15	41 000	111 000	25 830,77	63,00 %
1 4 0 6	Externí jazykové služby	5.15	293 000	323 000	328 389,00	112,08 %
	<i>Článek 1 4 0 — Dílčí součet</i>		4 199 000	4 163 000	3 863 885,18	92,02 %
<b>1 4 9</b>	<b>Předběžné prostředky</b>	5.15	22 000	10 000	0,—	
	<b>Kapitola 1 4 — Celkem</b>		<b>4 221 000</b>	<b>4 173 000</b>	<b>3 863 885,18</b>	<b>91,54 %</b>

## Článek 1 4 0 — Ostatní zaměstnanci a externisté

### Bod 1 4 0 0 — Ostatní zaměstnanci

### Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
2 878 000	2 685 000	2 567 999,77

### Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Tyto prostředky jsou v zásadě určeny na pokrytí těchto výdajů:

- platy ostatních zaměstnanců, zvláště pomocných, smluvních, místních, zvláštních poradců (ve smyslu pracovního řádu ostatních zaměstnanců Evropské unie), příspěvky zaměstnavatele do jednotlivých systémů sociálního zabezpečení a na pokrytí důsledků uplatnění opravných koeficientů vztahujících se na platy těchto zaměstnanců,
- odměny za služby lékařů a středního zdravotnického personálu poskytované na základě smluv o poskytování služeb a ve zvláštních případech na úhradu nákladů na zaměstnání dočasných zaměstnanců.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení: p.m.

## Bod 1 4 0 4 — Stáže a výměny pracovníků

### Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
987 000	1 044 000	941 665,64

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- výdajů souvisejících s přidělením nebo dočasným přeložením úředníků přednostně z členských států nebo z ostatních států a jiných odborníků k Účetnímu dvoru nebo nákladů na krátkodobé konzultace,
- úhrady dodatečných výdajů, které vznikly úředníkům Unie v souvislosti s výměnou,
- výdajů na stáže v odděleních Účetního dvora.

## Bod 1 4 0 5 — Jiné externí služby

### Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
41 000	111 000	25 830,77

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na najímání dočasných zaměstnanců s výjimkou dočasných překladatelů.

## Bod 1 4 0 6 — Externí jazykové služby

### Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
293 000	323 000	328 389,00

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- výdajů na akce, o nichž rozhodl Interinstitucionální výbor pro překlady a tlumočení (CITI), zaměřené na podporu meziinstitucionální spolupráce v jazykové oblasti,
- honorářů, příspěvků na sociální zabezpečení, cestovních výdajů a denních příspěvků externích tlumočnicků a dalších tlumočnicků, kteří nejsou stálými zaměstnanci,
- výdajů za práci vykonávanou externími nebo dočasnými překladateli a pisařskou a jinou práci zadávanou externě překladatelskou službou.

## Článek 1 4 9 — Předběžné prostředky

### Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
22 000	10 000	0,—

### Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména články 65 a 65a a příloha XI tohoto služebního řádu.

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství (Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1).

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí důsledků případných úprav platů, o nichž může Rada rozhodnout v průběhu rozpočtového



roku.

Tyto prostředky jsou pouze předběžně vyčleněné a mohou být použity pouze po převodu do jiných článků nebo položek této kapitoly v souladu s finančním nařízením.

## KAPITOLA 1 6 — OSTATNÍ VÝDAJE SOUVISEJÍCÍ S OSOBAMI PRACUJÍCÍMI V ORGÁNU

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011	2011/2013
1 6	Ostatní výdaje související s osobami pracujícími v orgánu					
<b>1 6 1</b>	<b>Výdaje související s personálním řízením</b>					
1 6 1 0	Různé výdaje na přijímání pracovníků	5.15	60 250	68 500	62 000,00	102,90 %
1 6 1 2	Další odborné vzdělávání	5.15	705 000	690 000	687 467,72	97,51 %
	<i>Článek 1 6 1 — Dílčí součet</i>		765 250	758 500	749 467,72	97,94 %
<b>1 6 2</b>	<b>Služební cesty</b>	5.15	3 700 000	3 802 000	3 416 856,77	92,35 %
<b>1 6 3</b>	<b>Výdaje ve prospěch zaměstnanců orgánu</b>					
1 6 3 0	Sociální zabezpečení	5.15	25 000	15 000	25 216,00	100,86 %
1 6 3 2	Společenské styky mezi zaměstnanci a jiné společenské aktivity	5.15	64 000	103 000	61 435,73	95,99 %
	<i>Článek 1 6 3 — Dílčí součet</i>		89 000	118 000	86 651,73	97,36 %
<b>1 6 5</b>	<b>Činnosti týkající se osob pracujících v orgánu</b>					
1 6 5 0	Lékařská služba	5.15	105 000	106 000	68 488,75	65,23 %
1 6 5 2	Restaurace a závodní jídelny	5.15	45 000	37 000	52 416,04	116,48 %
1 6 5 4	Středisko péče o děti předškolního věku	5.15	1 654 000	1 597 000	1 158 461,68	70,04 %
1 6 5 5	Výdaje Úřadu pro správu a vyplácení individuálních nároků (PMO) na správu složek týkajících se zaměstnanců Účetního dvora	5.15	70 000	65 000	0,—	
	<i>Článek 1 6 5 — Dílčí součet</i>		1 874 000	1 805 000	1 279 366,47	68,27 %
	<b>Kapitola 1 6 — Celkem</b>		<b>6 428 250</b>	<b>6 483 500</b>	<b>5 532 342,69</b>	<b>86,06 %</b>

### Článek 1 6 1 — Výdaje související s personálním řízením

#### Bod 1 6 1 0 — Různé výdaje na přijímání pracovníků

##### Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
60 250	68 500	62 000,00

##### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na propagaci, na pozvání uchazečů, na pronájem prostor a vybavení pro organizaci výběrových řízení a jiných postupů pro výběr zaměstnanců organizovaných přímo Účetním dvorem, a dále na pokrytí cestovních výdajů a výdajů na lékařské prohlídky uchazečů.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení: p.m.

#### Bod 1 6 1 2 — Další odborné vzdělávání

##### Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
705 000	690 000	687 467,72

### *Poznámky*

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména čl. 24a tohoto služebního řádu.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí kurzů dalšího odborného vzdělávání, včetně jazykových kurzů a seminářů o finančním řízení a kontrole, které probíhají na interinstitucionálním základě, včetně registračních poplatků na podobné semináře organizované ve členských státech.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí části výdajů na členské příspěvky pro určité profesní organizace, jejichž zaměření je pro činnosti Účetního dvora relevantní.

Slouží rovněž na pokrytí nákupu výukových pomůcek a technického zařízení pro odbornou přípravu zaměstnanců.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 2 500 EUR.

## **Článek 1 6 2 — Služební cesty**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
3 700 000	3 802 000	3 416 856,77

### *Poznámky*

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména články 11, 12 a 13 přílohy VII tohoto služebního řádu.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na dopravu, včetně jízdenek a rezervace, příspěvků vyplácených v průběhu služební cesty a vedlejších nebo mimořádných výdajů vzniklých úředníkům a ostatním zaměstnancům Účetního dvora v souvislosti se služebními cestami a odborníkům a národním nebo mezinárodním úředníkům dočasně přiděleným k Účetnímu dvoru a stážistům.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 5 000 EUR.

## **Článek 1 6 3 — Výdaje ve prospěch zaměstnanců orgánu**

### **Bod 1 6 3 0 — Sociální zabezpečení**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
25 000	15 000	25 216,00

### *Poznámky*

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 76 tohoto služebního řádu.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí příspěvků úředníkům a jiným zaměstnancům v obzvláště obtížných situacích.

Jsou také určeny, v rámci politiky podpory zdravotně postiženým osobám, těmto zdravotně postiženým:

- úředníkům a dočasným zaměstnancům v činné službě,
- manželkám/manželům úředníků a dočasných zaměstnanců v činné službě,
- všem vyživovaným dětem ve smyslu služebního řádu úředníků Evropské unie.

Pokrývají, v závislosti na možnostech rozpočtu, úhradu těch výdajů na nezbytnou lékařskou péči související s postižením, které nejsou plně pokryty případnými nároky na vnitrostátní úrovni v zemi pobytu nebo původu a jsou řádně zdůvodněny.

## Bod 1 6 3 2 — Společenské styky mezi zaměstnanci a jiné společenské aktivity

### Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
64 000	103 000	61 435,73

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na:

- podporu a finanční zajištění každé iniciativy zaměřené na podněcování společenských styků mezi zaměstnanci různých národností, např. dotováním klubů, sportovních sdružení a kulturních spolků zaměstnanců,
- pokrytí jiných akcí a dotací ve prospěch pracovníků a jejich rodin.

## Článek 1 6 5 — Činnosti týkající se osob pracujících v orgánu

### Bod 1 6 5 0 — Lékařská služba

#### Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
105 000	106 000	68 488,75

### Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 59 tohoto služebního řádu a článek 8 přílohy II tohoto služebního řádu.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů spojených s roční lékařskou prohlídkou všech úředníků včetně lékařských analýz a testů požadovaných v rámci této prohlídky.

### Bod 1 6 5 2 — Restaurace a závodní jídelny

#### Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
45 000	37 000	52 416,04

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na fungování restaurací a samoobslužných jídelen.

Jsou rovněž určeny na pokrytí výdajů na rekonstrukci a obnovu zařízení instalovaného v restauracích a samoobslužných jídelnách, aby vyhovělo platným národním standardům, pokud jde o hygienu a bezpečnost.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení: p.m.

### Bod 1 6 5 4 — Středisko péče o děti předškolního věku

#### Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
1 654 000	1 597 000	1 158 461,68

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí příspěvku Účetního dvora na výdaje na středisko péče o děti předškolního věku a na studijní centrum v Lucemburku.

Bod 1 6 5 5 — Výdaje Úřadu pro správu a vyplacení individuálních nároků (PMO) na správu složek týkajících se zaměstnanců Účetního dvora

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
70 000	65 000	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů vzniklých v souvislosti s dohodami o službách mezi Úřadem pro správu a vyplacení individuálních nároků a Účetním dvorem.

## HLAVA 2 — NEMOVITÝ A MOVITÝ MAJETEK, ZAŘÍZENÍ A RŮZNÉ PROVOZNÍ VÝDAJE

Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
2 0	Nemovitosti a náklady s nimi spojené	5	8 327 000	9 941 000	13 914 903,68
2 1	Výpočetní technika, zařízení a nábytek: nákup, pronájem a údržba	5	8 027 000	7 338 000	7 246 359,75
2 3	Běžné správní výdaje	5	413 000	525 000	482 296,56
2 5	Zasedání a konference	5	768 000	793 000	752 614,10
2 7	Informace: získávání, archivace, vytváření a šíření	5	2 284 000	2 144 000	1 969 030,90
	<b>Hlava 2 — Celkem</b>		<b>19 819 000</b>	<b>20 741 000</b>	<b>24 365 204,99</b>

## KAPITOLA 2 0 — NEMOVITOSTI A NÁKLADY S NIMI SPOJENÉ

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011	2011/2013
2 0	Nemovitosti a náklady s nimi spojené					
<b>2 0 0</b>	<b>Nemovitosti</b>					
2 0 0 0	Nájemné	5.15	2 466 000	4 195 000	3 782 000,00	153,37 %
2 0 0 1	Pronájem s právem koupě	5.15	p.m.	p.m.	0,—	
2 0 0 3	Nákup nemovitostí	5.15	3 000 000	3 000 000	7 000 000,00	233,33 %
2 0 0 5	Výstavba budov	5.15	p.m.	p.m.	0,—	
2 0 0 7	Úprava prostor	5.15	160 000	165 000	324 929,42	203,08 %
2 0 0 8	Studie a technická pomoc související se stavebními pracemi	5.15	35 000	50 000	44 366,48	126,76 %
	<i>Článek 2 0 0 — Dílčí součet</i>		5 661 000	7 410 000	11 151 295,90	196,98 %
<b>2 0 2</b>	<b>Výdaje související s budovami</b>					
2 0 2 2	Čištění a údržba	5.15	1 211 000	1 106 000	1 432 999,99	118,33 %
2 0 2 4	Spotřeba energie	5.15	1 099 000	1 044 000	809 370,83	73,65 %
2 0 2 6	Zabezpečení a ostraha budov	5.15	204 000	232 000	398 565,53	195,38 %
2 0 2 8	Pojištění	5.15	66 000	69 000	49 815,37	75,48 %
2 0 2 9	Ostatní výdaje související s budovami	5.15	86 000	80 000	72 856,06	84,72 %
	<i>Článek 2 0 2 — Dílčí součet</i>		2 666 000	2 531 000	2 763 607,78	103,66 %
	<b>Kapitola 2 0 — Celkem</b>		<b>8 327 000</b>	<b>9 941 000</b>	<b>13 914 903,68</b>	<b>167,11 %</b>

Poznámky

Vzhledem k tomu, že pojišťovny vypověděly smlouvy o pojištění proti rizikům, je riziko průmyslových konfliktů a teroristických útoků, kterému jsou vystaveny budovy Účetního dvora, třeba pokrýt z prostředků souhrnného rozpočtu Evropské unie. Rozpočtové prostředky v této hlavě tudíž pokrývají veškeré výdaje spojené s náhradou škod způsobených průmyslovými konflikty a teroristickými útoky.

## Článek 2 0 0 — Nemovitosti

### Bod 2 0 0 0 — Nájemné

#### Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
2 466 000	4 195 000	3 782 000,00

#### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nájemného v Lucemburku a v Bruselu.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 7 000 EUR.

### Bod 2 0 0 1 — Pronájem s právem koupě

#### Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

#### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí každoročních splátek nájemného a podobných výdajů, které má orgán v souvislosti se svými smlouvami o pronájmu s právem koupě.

### Bod 2 0 0 3 — Nákup nemovitostí

#### Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
3 000 000	3 000 000	7 000 000,00

#### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí ročních splátek na rozšíření objektu Účetního dvora v Lucemburku na Kirchbergu.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí stavebního projektu K3 Účetního dvora.

### Bod 2 0 0 5 — Výstavba budov

#### Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

#### Poznámky

Tento bod je určen na zaznamenávání případného vyčlenění prostředků na výstavbu budov.

### Bod 2 0 0 7 — Úprava prostor

#### Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
160 000	165 000	324 929,42

### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- nákladů na různé práce spojené se zařizováním prostor, především instalací přiček, žaluzií, kabelů, maleb, nástěnných krytin, podlahových krytin, závěsných stropů a souvisejících technických instalací,
- výdajů na studie a technickou pomoc související s rozsáhlými stavebními pracemi.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení: p.m.

## **Bod 2 0 0 8 — Studie a technická pomoc související se stavebními pracemi**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
35 000	50 000	44 366,48

### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie a technickou pomoc související s rozsáhlými stavebními pracemi.

## **Článek 2 0 2 — Výdaje související s budovami**

### **Bod 2 0 2 2 — Čištění a údržba**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
1 211 000	1 106 000	1 432 999,99

### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- výdajů na čištění a údržbu prostor, výtahů, ústředního topení, klimatizace, elektrických instalací a souvisejících úprav a oprav,
- nákupu prostředků na údržbu, mytí, bílení, suché čištění a rovněž všech dodávek potřebných pro údržbu.

Před prodloužením nebo uzavřením smluv konzultuje Účetní dvůr s ostatními orgány smluvní podmínky, které každý z těchto orgánů získal (ceny, zvolená měna, indexace, délka smlouvy, jiná ustanovení), s patřičným ohledem na článek 63 nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství (Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1).

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení: p.m.

### **Bod 2 0 2 4 — Spotřeba energie**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
1 099 000	1 044 000	809 370,83

### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na spotřebu vody, plynu, elektřiny a tepla.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení: p.m.

## Bod 2 0 2 6 — Zabezpečení a ostraha budov

### Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
204 000	232 000	398 565,53

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí různých výdajů spojených se zabezpečením budov, zejména se smlouvou na ostrahu budov, na nákup a údržbu zařízení na protipožární ochranu a na vybavení pracovníků účastnících se ostrahy atd.

Před prodloužením nebo uzavřením smluv konzultuje Účetní dvůr s ostatními orgány smluvní podmínky, které každý z těchto orgánů získal (ceny, zvolená měna, indexace, délka smlouvy, jiná ustanovení), s patřičným ohledem na článek 63 nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství (Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1).

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení: p.m.

## Bod 2 0 2 8 — Pojištění

### Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
66 000	69 000	49 815,37

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí pojistného stanoveného v rámci politiky pojištění budov používaných orgánem, včetně movitého majetku a uměleckých předmětů.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení: p.m.

## Bod 2 0 2 9 — Ostatní výdaje související s budovami

### Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
86 000	80 000	72 856,06

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí ostatních běžných výdajů na budovy, které nejsou stanoveny v jiných člancích této kapitoly, především kanalizace, sběr odpadků, silniční daně, značení atd.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení: p.m.

## KAPITOLA 2 1 — VÝPOČETNÍ TECHNIKA, ZAŘÍZENÍ A NÁBYTEK: NÁKUP, PRONÁJEM A ÚDRŽBA

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011	2011/2013
2 1	Výpočetní technika, zařízení a nábytek: nákup, pronájem a údržba					
<b>2 1 0</b>	<b>Zařízení, provozní náklady a služby související s výpočetní technikou a telekomunikacemi</b>					
2 1 0 0	Nákup, servis a údržba zařízení a softwaru	5.15	2 236 000	1 907 000	1 779 276,35	79,57 %
2 1 0 2	Externí služby v souvislosti s provozem, vytvářením a údržbou softwaru a systémů	5.15	4 122 000	3 960 000	4 094 999,99	99,34 %
2 1 0 3	Telekomunikace	5.15	839 000	634 000	626 000,00	74,61 %

		Článek 2 1 0 — Dílčí součet				
2 1 2	Nábytek	5.15	7 197 000	6 501 000	6 500 276,34	90,32 %
2 1 4	Zařízení a technické instalace	5.15	109 000	107 000	105 060,73	96,39 %
2 1 6	Vozidla	5.15	150 000	159 000	120 761,18	80,51 %
		Kapitola 2 1 — Celkem	571 000	571 000	520 261,50	91,11 %
			8 027 000	7 338 000	7 246 359,75	90,27 %

### Článek 2 1 0 — Zařízení, provozní náklady a služby související s výpočetní technikou a telekomunikacemi

#### Bod 2 1 0 0 — Nákup, servis a údržba zařízení a softwaru

##### Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
2 236 000	1 907 000	1 779 276,35

##### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí těchto provozních výdajů:

- na nákup, pronájem a údržbu zařízení a softwaru a rovněž všech ostatních dodávek a dokumentace,
- na kabely k počítačům.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení: p.m.

#### Bod 2 1 0 2 — Externí služby v souvislosti s provozem, vytvářením a údržbou softwaru a systémů

##### Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
4 122 000	3 960 000	4 094 999,99

##### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na externí pracovníky a práci zajišťovanou externě, včetně služeb „helpdesku“.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení: p.m.

#### Bod 2 1 0 3 — Telekomunikace

##### Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
839 000	634 000	626 000,00

##### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí všech výdajů spojených s telekomunikacemi, např. předplatného, telefonních linek, poplatků za komunikaci, poplatků za údržbu a za nákup, obnovu, opravy a údržbu telefonních instalací a zařízení.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 45 000 EUR.

### Článek 2 1 2 — Nábytek

##### Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
109 000	107 000	105 060,73



#### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákupu nebo pronájmu dodatečného nábytku, na jeho údržbu nebo jeho opravy a rovněž na výměnu nábytku starého nebo poškozeného.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení: p.m.

### Článek 2 1 4 — Zařízení a technické instalace

#### Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
150 000	159 000	120 761,18

#### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na nákup, obnovu, pronájem, údržbu a opravy technického a kancelářského vybavení.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení: p.m.

### Článek 2 1 6 — Vozidla

#### Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
571 000	571 000	520 261,50

#### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákupu nebo pronájmu vozidel s řidičem nebo bez řidiče (včetně taxíků) a rovněž výdajů plynoucích z jejich využívání.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 10 000 EUR a bude použita na předplatné za používání služby Vél'OH.

## KAPITOLA 2 3 — BĚŽNÉ SPRÁVNÍ VÝDAJE

#### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011	2011/2013
2 3	Běžné správní výdaje					
2 3 0	<b>Kancelářské potřeby</b>	5.15	150 000	165 000	140 988,22	93,99 %
2 3 1	<b>Poplatky za finanční služby</b>	5.15	20 000	20 000	20 000,00	100,00 %
2 3 2	<b>Soudní náklady a náhrady škod</b>	5.15	30 000	20 000	140 000,00	466,67 %
2 3 6	<b>Poštovné a doručné</b>	5.15	50 000	55 000	45 105,00	90,21 %
2 3 8	<b>Jiné výdaje na správní činnost</b>	5.15	163 000	265 000	136 203,34	83,56 %
	<b>Kapitola 2 3 — Celkem</b>		<b>413 000</b>	<b>525 000</b>	<b>482 296,56</b>	<b>116,78 %</b>

### Článek 2 3 0 — Kancelářské potřeby

#### Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
150 000	165 000	140 988,22

#### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na kancelářské potřeby.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení: p.m.

### **Článek 2 3 1 — Poplatky za finanční služby**

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
20 000	20 000	20 000,00

### **Článek 2 3 2 — Soudní náklady a náhrady škod**

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
30 000	20 000	140 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí všech výdajů a poplatků, které vzniknou Účetnímu dvoru.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení: p.m.

### **Článek 2 3 6 — Poštovné a doručné**

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
50 000	55 000	45 105,00

### **Článek 2 3 8 — Jiné výdaje na správní činnost**

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
163 000	265 000	136 203,34

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- výdajů na pojištění zavazadel zaměstnanců na služebních cestách,
- nákupu služebního oblečení pro vrátné a řidiče a jiných pracovních obleků,
- občerstvení a příležitostných lehkých jídel podávaných při interních zasedáních,
- výdajů na stěhování a manipulaci se zařízením, nábytkem a kancelářskými potřebami,
- různých provozních výdajů, které nejsou stanoveny v předcházejících rozpočtových položkách, a nákladů souvisejících s údržbou a opravami zařízení,
- drobných výdajů.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení: p.m.

## KAPITOLA 2 5 — ZASEDÁNÍ A KONFERENCE

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011	2011/2013
2 5	Zasedání a konference					
2 5 2	<i>Výdaje na reprezentaci</i>	5.15	234 000	234 000	245 607,27	104,96 %
2 5 4	<i>Zasedání, kongresy a konference</i>	5.15	142 000	142 000	130 181,26	91,68 %
2 5 6	<i>Výdaje na informační činnost a účast na veřejných akcích</i>	5.15	17 000	17 000	16 825,57	98,97 %
2 5 7	<i>Společný tlumočnický a konferenční servis</i>	5.15	375 000	400 000	360 000,00	96,00 %
	<b>Kapitola 2 5 — Celkem</b>		<b>768 000</b>	<b>793 000</b>	<b>752 614,10</b>	<b>98,00 %</b>

### Článek 2 5 2 — Výdaje na reprezentaci

#### Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
234 000	234 000	245 607,27

#### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů spojených s povinnostmi Účetního dvora v souvislosti s reprezentací.

### Článek 2 5 4 — Zasedání, kongresy a konference

#### Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
142 000	142 000	130 181,26

#### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí cestovních výdajů, výdajů na pobyt a vedlejších výdajů odborníků, kteří se účastní studijních a pracovních skupin, a dalších výdajů spojených s pořádáním těchto zasedání, pokud nejsou pokryty stávající infrastrukturou.

Je rovněž určena na pokrytí různých výdajů spojených s pořádáním konferencí, kongresů a zasedání a zajištění účasti na nich.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 1 000 EUR.

### Článek 2 5 6 — Výdaje na informační činnost a účast na veřejných akcích

#### Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
17 000	17 000	16 825,57

#### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na organizaci informativních setkání o činnosti Účetního dvora pro vysokoškolské učitele, redaktory odborných časopisů a další odborníky z členských zemí. Jsou rovněž určeny na pokrytí různých výdajů spojených s informační a komunikační politikou Účetního dvora.

## Článek 2 5 7 — Společný tlumočnický a konferenční servis

### Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
375 000	400 000	360 000,00

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí plateb za služby poskytované tlumočnickými útvary Parlamentu a Komise.

## KAPITOLA 2 7 — INFORMACE: ZÍSKÁVÁNÍ, ARCHIVACE, VYTVÁŘENÍ A ŠÍŘENÍ

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011	2011/2013
2 7	Informace: získávání, archivace, vytváření a šíření					
2 7 0	<i>Specializované konzultace, studie a průzkumy</i>	5.15	480 000	480 000	328 591,16	68,46 %
2 7 2	<i>Výdaje na dokumentaci, knihovnu a archivaci</i>	5.15	304 000	304 000	294 866,25	97,00 %
2 7 4	<i>Tvorba a šíření dokumentů</i>					
2 7 4 0	Úřední věstník	5.15	670 000	600 000	665 000,00	99,25 %
2 7 4 1	Obecné publikace	5.15	830 000	760 000	680 573,49	82,00 %
	<i>Článek 2 7 4 — Dílčí součet</i>		1 500 000	1 360 000	1 345 573,49	89,70 %
	<b>Kapitola 2 7 — Celkem</b>		<b>2 284 000</b>	<b>2 144 000</b>	<b>1 969 030,90</b>	<b>86,21 %</b>

## Článek 2 7 0 — Specializované konzultace, studie a průzkumy

### Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
480 000	480 000	328 591,16

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny k tomu, aby umožnila realizovat studie zadávané na smluvním základě externím odborníkům kvalifikovaným v oblasti auditu, ale také v administrativní oblasti.

Účetní dvůr má při provádění auditu povinnost povolovat externí odborníky na technické studie a analýzy (například v oblasti chemie, fyziky a statistiky). Tyto prostředky také pokrývají náklady na audit účtů Účetního dvora prováděný nezávislým auditorem, jehož zpráva se zveřejňuje v *Úředním věstníku Evropské unie*.

## Článek 2 7 2 — Výdaje na dokumentaci, knihovnu a archivaci

### Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
304 000	304 000	294 866,25

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- výdajů na nákup knih, dokumentů a ostatních neperiodických publikací a aktualizací stávajících svazků,
- výdajů na zvláštní zařízení pro knihovnu,
- výdajů na předplatné novin, časopisů a různých věstníků,
- výdajů na předplatné u tiskových agentur nebo externích informačních databázích,

- výdajů na využívání určitých externích databází,
- výdajů na vazbu a uchovávání knih v knihovně,
- výdajů na zpracování archivního fondu pořízení náhradního archivního fondu.

## Článek 2 7 4 — Tvorba a šíření dokumentů

### Bod 2 7 4 0 — Úřední věstník

#### Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
670 000	600 000	665 000,00

#### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na zveřejňování publikací Účetního dvora v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 70 000 EUR.

### Bod 2 7 4 1 — Obecné publikace

#### Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
830 000	760 000	680 573,49

#### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- veškerých nákladů na vydávání a distribuci zpráv a stanovisek přijatých Účetním dvorem v souladu s čl. 287 odst. 4 druhým pododstavcem a čl. 325 odst. 4 Smlouvy o fungování Evropské unie,
- komunikačních nákladů na auditorskou činnost a na činnost Účetního dvora (zejména na internetovou stránku, audiovizuální materiál, dokumenty), včetně nákladů týkajících se vztahů s tiskem a dalšími zainteresovanými stranami.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení: p.m.

## HLAVA 10 — OSTATNÍ VÝDAJE

#### Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
10 0	Předběžné prostředky	5.15	p.m.	p.m.	0,—
10 1	Pohotovostní rezerva	5.15	p.m.	p.m.	0,—
	<b>Hlava 10 — Celkem</b>		<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>

## KAPITOLA 10 0 — PŘEDBĚŽNÉ PROSTŘEDKY

#### Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

**RE-USE REPLACEMENT ERROR***Celkové cíle*

The re-use at this position could not be replaced due to the following error:

Reuse property filter class not found: No filter name/type is specified

**KAPITOLA 10 1 — POHOTOVOSTNÍ REZERVA***Číselné údaje*

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

**1. S — ZAMĚSTNANCI****1.1. S 1 — Oddíl V – Účetní dvůr**

Funkční skupina a třída	Účetní dvůr			
	Stálá pracovní místa		Dočasná pracovní místa <sup>(1)</sup>	
	2013	2012	2013	2012
Nezařazeno			1	1
AD 16				
AD 15	10 <sup>(6)</sup>	9		
AD 14	32 <sup>(3)</sup> <sup>(6)</sup>	33 <sup>(3)</sup>	30 <sup>(7)</sup>	29
AD 13	33 <sup>(3)</sup> <sup>(6)</sup>	18 <sup>(3)</sup>	2	2
AD 12	61 <sup>(3)</sup> <sup>(6)</sup> <sup>(6)</sup>	69 <sup>(3)</sup> <sup>(3)</sup>	5	5
AD 11	33 <sup>(3)</sup> <sup>(6)</sup>	37 <sup>(3)</sup>	31	31
AD 10	57 <sup>(3)</sup> <sup>(6)</sup>	44 <sup>(3)</sup>	2 <sup>(7)</sup>	1
AD 9	76 <sup>(3)</sup> <sup>(6)</sup> <sup>(7)</sup>	90 <sup>(3)</sup>		
AD 8	52	52		
AD 7	23 <sup>(4)</sup>	23 <sup>(4)</sup>		
AD 6	133 <sup>(3)</sup> <sup>(6)</sup>	118 <sup>(3)</sup>		
AD 5	27 <sup>(3)</sup> <sup>(6)</sup> <sup>(7)</sup> <sup>(8)</sup>	38 <sup>(3)</sup>		
<b>Celkem AD</b>	<b>537</b>	<b>531</b>	<b>71</b>	<b>69</b>
AST 11	9	9		
AST 10	7	7		
AST 9	6 <sup>(6)</sup>	3		
AST 8	22 <sup>(3)</sup> <sup>(6)</sup>	21 <sup>(3)</sup>		
AST 7	28 <sup>(4)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(6)</sup>	25 <sup>(4)</sup> <sup>(3)</sup>	29 <sup>(7)</sup>	28
AST 6	22 <sup>(3)</sup> <sup>(6)</sup>	28 <sup>(3)</sup>		
AST 5	32 <sup>(3)</sup> <sup>(6)</sup>	29 <sup>(3)</sup>		
AST 4	18 <sup>(3)</sup> <sup>(6)</sup>	22 <sup>(3)</sup>	29 <sup>(7)</sup>	28
AST 3	33 <sup>(3)</sup>	38	7 <sup>(6)</sup>	5
AST 2	33 <sup>(3)</sup> <sup>(6)</sup>	28 <sup>(3)</sup>	3 <sup>(6)</sup>	5
AST 1	5 <sup>(3)</sup> <sup>(6)</sup> <sup>(7)</sup> <sup>(8)</sup>	11 <sup>(3)</sup>		
<b>Celkem AST</b>	<b>215</b>	<b>221</b>	<b>68</b>	<b>66</b>
<b>Celkem</b>	<b>752 <sup>(9)</sup></b>	<b>752 <sup>(9)</sup></b>	<b>139</b>	<b>135</b>

<sup>(1)</sup> Skutečná třída, ve které jsou místa přidělována kabinetům obsazována, se řídí stejnými kritérii pracovního zařazení jako v případě úředníků zaměstnaných

před 1. květnem 2004.

<sup>(2)</sup> Z čehož jedno místo AD 15 *ad personam*.

<sup>(3)</sup> Z čehož jedno místo AD 14 *ad personam*.

<sup>(4)</sup> Čl. 47 odst. 1 finančního nařízení – úprava z dubna 2011.

<sup>(5)</sup> Přesunutí pracovních míst do vyšší platové třídy plánované pro rok 2012 + čl. 47 odst. 1 finančního nařízení – úprava z ledna 2012.

<sup>(6)</sup> Přesunutí pracovních míst do vyšší platové třídy plánované pro rok 2013.

<sup>(7)</sup> Rozšíření EU o Chorvatsko (od července 2013).

<sup>(8)</sup> Zrušení 9 pracovních míst.

<sup>(9)</sup> Nezahrnuje virtuální rezervu (bez přidělení prostředků) pro úředníky dočasně přidělené do kabinetů (1 místo AD 14, 2 místa AD 13, 5 míst AD 12, 5 míst AD 11, 12 míst AD 10, 2 místa AD 9, 6 míst AD 8, 1 místo AD 6, 1 místo AST 11, 1 místo AST 10, 1 místo AST 9, 1 místo AST 8, 4 místa AST 7, 10 míst AST 6, 8 míst AST 5, 9 míst AST 4, 4 místa AST 3, 2 místa AST 2 a 3 místa AST 1).